

О ратификации Дополнительного соглашения к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки по Казахстанско-Американской программе по экономическому развитию от 5 мая 2006 года

Закон Республики Казахстан от 3 декабря 2010 года № 360-IV

Ратифицировать Дополнительное соглашение к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки по Казахстанско-Американской программе по экономическому развитию от 5 мая 2006 года, совершенное в Астане 22 февраля 2010 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. Назарбаев

Дополнительное соглашение к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки по Казахстанско-Американской программе по экономическому развитию от 5 мая 2006 года

(Официальный сайт МИД РК - Вступило силу 31.01.2011 г.)

Принимая во внимание, что Правительство Республики Казахстан (далее - Правительство РК) в лице Министерства экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан (далее - МЭБП) и Правительство Соединенных Штатов Америки (далее - Правительство США) в лице Агентства США по международному развитию (далее - USAID), далее совместно именуемые Сторонами, заключили Меморандум о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки по Казахстанско-Американской программе по экономическому развитию (далее - Меморандум) для разработки и реализации Казахстанско-Американской программы по экономическому развитию «Хьюстонская инициатива» (далее - Программа) от 5 мая 2006 года;

принимая во внимание, что Стороны выражают желание укрепить успех Программы и продолжить сотрудничество на основе данного Дополнительного соглашения к Меморандуму (далее - Дополнительное соглашение), они согласились относительно следующих изменений и дополнений:

1. пункт 3.3 изложить в следующей редакции:

«3.3. Стороны намереваются совместно участвовать в финансировании Программы. Стороны выражают согласие относительно следующих предполагаемых долей финансирования на каждый программный год и в соответствии с условиями, указанными выше в пункте 3.2:

долл. США

Программный год	Общий бюджет	ЮСАИД	Правительство Республики Казахстан
1 января - 31 декабря 2006 года	10 000 000	7 500 000	2 500 000
1 января - 31 декабря 2007 года	10 000 000	6 500 000	3 500 000
1 января - 31 декабря 2008 года	10 000 000	5 500 000	4 500 000
1 января - 31 декабря 2009 года	10 000 000	5 000 000	5 000 000
1 января - 31 декабря 2010 года	4 500 000	1 500 000	3 000 000
1 января - 31 декабря 2011 года	4 500 000	1 500 000	3 000 000
1 января - 31 декабря 2012 года	4 500 000	1 500 000	3 000 000
Итого:	53 500 000	29 000 000	24 500 000

в пункте 6.2 слова «1 апреля и 1 августа» заменить словами «1 июня и 1 декабря»;

дополнить пунктом 7.2 следующего содержания:

«7.2. В годовых рабочих планах могут быть включены формы и сроки предоставления отчетности по каждому проекту.».

абзац третий пункта 8.7. изложить в следующей редакции:

«010000 Казахстан, г. Астана, ул. Орынбор, 8, Министерство экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан, факс: + 7 (7172) 74-30-78»;

в пункте 8.1 слова «31 декабря 2009 года» заменить словами «31 декабря 2012 года»

2. Стороны признают, что в соответствии с пунктом 8.2 Меморандума никакая его часть не является финансовым обязательством, а также не является средством для возникновения финансовых обязательств для любой из Сторон.

3. Все положения Меморандума, не пересмотренные данным Дополнительным соглашением, полностью остаются неизменными.

4. Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его в с т у п л е н и я в с и л у .

5. Совершено в городе Астана 22 февраля 2010 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, английском и русском языках. В случае возникновения споров или разночтений по текстам преимущественную юридическую силу имеет текст на английском языке.

*За Правительство Соединенных
Штатов Америки*
Эндрю Сиссон
Региональный директор
Агентство США по
международному развитию

Бахыт Султанов

Республики Казахстан

*За Правительство
Республики Казахстан*
Министр экономики и
бюджетного планирования

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан